綜合新聞

愛蓮總公所紀念盛況

（續）益覺瑰麗清雅，是日午後，該所男女，僑團代表，嘉賓友好，領事長官翩翩而至，濟濟一堂，一時半，典禮即告開始，由瑞趙司儀，首請主席國棟，副主席永年及彭總領事啓平就位，行禮如儀後，請少川獻花，柱自恭讀祀祖文，常瑞百立宣讀祝詞，繼請主席國棟致開會詞，彭總領事訓勉，旋發揮者：有全加中華總會館林西屏，開平總會館李炬悅，中華職工聯合總會黃文甫，民風閱書社總社黃文光，黃雲山總公所黃景仁，漢升體育會黃子芬，國民黨分部。中山隆鎮同鄉會王琥麟。林氏河堂九牧公所林岳盤，振華聲藝術研究社李漢生。民治黨支部。達德支社，至德總堂吳一平，三德書社吳一鴻，該所昆仲秉憲君等，殿中周靈牧師答謝，禮成茶會，同日下午五時半在陶陶酒家歡讌，冠蓋雲集，鬢映衣香，筵開十五席。由柱良主持秩序，首請永年君宣佈讌會旨趣，并宣讀匿古臣先生祝電，旋介紹王領事易非，向領事恃恩，各僑團代表及僑領李王孫，彭恩昌牧師，蔡傑民，吳天賜，吳國華先生等起立，俾衆一瞻丰彩。後由瑞趙答謝，周若漁神父為衆祈禱祝福，隨即由菜暢飲，對瓊筵而結新交，飛羽觴以敍舊雨，友情洋溢，衆座騰歡，讌畢，加國自由黨雲分部幹事演講，由周若漁神父譯粵語。又雲中區國會議員自由黨候選人巴斯佛先生偕夫人親臨道賀，由黃文甫，周永年兩君一一介紹，七時半如儀散會。

預言之聲粵語廣播

增加中波廣播節目

（特訊）預言之聲福音廣播，及全球性的廣播節目，在世界各地每日均以各種方言廣播，且開辦有年，自五月起首次假座「奇喧亞埃」電台自辦粵語廣播，當加拿大西岸華人服務，由時兆聖經函授學校中文部主任張哲黎牧師主持，張牧師曾在港台及南洋各地服務教會工作多年，曾任時兆月報編輯，對研究人生問題頗有心得，其所主講的粵語節目每逢星期六晚上十時一刻由「奇喧亞埃」六〇伍〇週波播出，自開辦以來甚獲聽衆歡迎，尤以君王先鋒男聲四部插曲更為動人，為增加服務範圍自六月起，每逢星期日上午八時在「奇異亞埃」電台增加FM廣播節目，週率為一〇四，三，此乃目前在溫哥華區可收聽到的唯一粵語節目，內容有趣，中文歌曲動人心弦，歡迎各界按時收聽云。

中國留法學生均安

（巴黎電）據此間中國學生協會稱，此次法國學生暴動，與郵電運續罷工，在巴黎留學之中華民國學生均告安好云。

漢升會各界賀金七誌

（續）龔貞信，黃振華等致送花藍，花牌，增光不少，振華聲藝術研究社音樂名家鄭烱光，馮浪帆，呂頌韶，黃滔等到場奏樂拍和，更為難得，漢升同人不勝感謝云。（完）

協和函謝善長興學

（點城訊）：点問頓華埠，近日喜事重重，各界僑領以喜慶不忘僑教之精神，紛紛捐助華人協和學校，使能發展中國數千年傳統文化。僑領梁國就伉儷，月前有弄璋之喜，昨適為彌月之慶，承梁太夫人之命，特設壽酒二十席於荔園酒家，歡讌中西嘉賓，并酹謝親友祝賀盛情，席間主家捐助十元。殷商朱朝便伉儷，上旬有弄璋彌月之喜，主家素來重視僑教，愛護華校，特捐助學費十元，又旅美殷商黃德崇令姪栢冠君，日前與港商熊庚生之令嫒，熊海珍小姐結婚，主家節筵捐助學費十元，此種愛護邦家文物，重視庠序之教，彭校同仁感銘萬分云。

華僑公校校董會議

并定期舉行郊遊會

地點：哈頓分園

（雲訊）：本埠華僑公立學校校董會，於五月廿六日下午二時，在該校禮堂，召開會議，各校董熱烈參加，由董事長李日如先生主席，文書李王孫紀錄，李主席宣佈召開會議意旨，繼即報告事項：（一）文書報告收發文件，及宣讀上次會議錄。（二）理財廖伯良報告財政收支狀況。（三）校長胡彩星報告校務概況。（四）副校長蕭秉祺報告教務概況，報告畢，即進行討論事項，隨即決議：

（一）本校定期於六月廿一日（星期五）下午七時，舉行本學年休業禮，及第二十八屆畢業典禮。（二）本校定期於六月廿三日（星期日），聯同國民黨雲高華主席，假哈頓公園，舉行郊遊大會，公推何國權，陳惠明為總指揮，梁春廣，徐德昆，謝耀霖，關民凱，許秉信等為指揮，陳惠明，李文錦，劉孔樞等為茶餐負責人員，李日如，林西屏，關崇顯，馬榮騰，余蘇和，李道全，黃伯猷，李炬悅，伍善予等，為勸捐科員，李梓良，廖伯良，胡彩星等為徵集物品科員，還有要案多宗，經各校董交換意見，均告完滿解決，分別進行辦理。

各校董即席樂捐郊遊費者。有李日如五十元，關耀崇三十元，李修祁三十元，關崇顯，十元，李道全二十元，胡彩星二十元，李梓良壹十五元，廖伯良壹十五元，林西屏壹十五元，徐德壹十元，余蘇和壹十元，陳惠明壹十元，許秉信，關民凱，李王孫，伍善予等每捐五元，至各界僑胞，樂捐郊遊費者，請送交金然棧公司，美綸花舖，參義公司，中華藥房，等商號（恕不盡錄）。

VANCOUVER CENTRE
June 25 Vote Liberal
RON BASFORD ☒
請雲中區有選舉權的華友們注意：若果你於今年四月廿三日在中區居住你的姓名仍未在選舉册內請到華區片打街東壹式三號自由黨辦事處補登記及解答選舉一切有關問題
補登記期內由即日起至六月八日止截

VANCOUVER EAST
June 25 Vote Liberal
BOB KENNEDY ☒
請雲東區有選舉權的華友們注意：若果你於今年四月廿三日已在中區居住你的姓名仍未刊載在選舉册上請到華區片打街東壹式三號自由黨辦事處補登記及解答選舉一切有關問題
補登記期內由即日起至六月八日止截

訪尋家父陳仍就
乃廣東新會縣橫水長江村江美里人，久疏通問，今欲知近況，如有親朋戚友，知其下落，或其本人見字，請電話雲埠黃宅 321-9396 或致函 16 Garden St, Guelph, Ont. 為感。
女 陳麗華謹啓

請玻璃屋男工壹名
花屋兼廚夫工作，膳宿俱備，工薪面議，合意者請到來談商。
雲高華花舖 610 MALKIN ST.

裝修油漆
承接坭水木工傢俬
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
記昌漆公司
工作快捷妥當
電話 六八五·五九二七

香港樂聲錄音帶唱公司
LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
舞台實況 多情孟麗君 新馬仔 芳艷芬主唱
地域謠曲 道友悟前非 裝瑣華麗 南紅主唱
大音戲 紫釵記 任劍輝 白雪仙 主唱

華新書局
雪高華
成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 孟君著壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
黯黯的小湖 戚孫著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女偷情的秘密觀齊主二壹元六
女性衛生手册 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手册七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑙士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

故宮春秋畫册精品
國父孫中山先生生傳畫
圖廿幅六元
月捕彩色 凌美對翻
壹元五元
英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五
一劍盪江湖卅五册金童十式元式
迷宮魔劍仕册 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六册伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式册諸葛青雲四元式
斷腸刃九册倪匡客 叁元壹毫五
驚騎廿六册柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿册 方斌 十元
幽靈谷八册 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六册 司徒秦 五元六
血花飛灯廿二册伴霞樓主八元八
碧西刀客傳十七册李松鈴 叁元四
血海殘魂廿册孤獨生著 七元
金鼎游龍廿壹册諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二册鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九册金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 壁色犬馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依遍

實事實業燕梳有限公司
伍澤濤 秀英 專務所
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
268 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU. 2-5284
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3885 鍾天賜 876-4575 鄭晉福 HE. 4-2219
伍澤濤
本號或電話詢問
本號代理汽車房屋火燭盜竊搶刼等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問。

代理燕梳
㊀近宮士家公園住宅，三睡房，濶大客廳飛房，自動暖氣熱水，開價一萬八千九百。伍澤濤
㊁近麗街五廳房十四年新，有車房，士庫另有兩房及水間，五十尺地億二萬一千七。間鍾天賜
㊂街角小型雜貨店，生意百元以上，適合一庭主婦經營，舖租只七十五元，長批，平賣。伍澤森
㊃東區四廳房住宅，土庫有一睡房，自動熱水煖氣，開價一萬六千二百元。請問伍澤濤
㊄近乃麼街四間間房石米墻靚住家屋土庫另水間，新車房新電線水喉，壹萬六千九。鍾天賜
㊅西區近四卡一街靚屋，一廳兩睡房，有飛廊，土庫有合法睡房可收租，開價式萬大。伍澤森
㊆西區華麗住宅，三睡房，濶大廚房及客廳，另土庫有廳房，冷煖調節游泳池。詳情問伍澤濤
㊇東舖倉間每日生意由百元至七十元，另有飛館兩間生意由百多元至叁百元。詳情問鍾天賜
㊈近乃麼街光猛靚屋，面對公園，潔淨堅固，隨時入伙，一廳三睡房，壹萬六千七百元。伍澤森
㊉英坭商業樓，每月入息六百餘元，有長批，穩儲投資，先交式萬五千元，詳情問伍澤濤
㊊華埠靚屋自住登層四廳房另貫壹層收租，各自廚房，新式暖氣，僅一萬零九百。問鍾天賜
㊋五十尺濶孖屋，十五年新，壹廳兩睡房，各自門口出入，各電鐘煖氣，近華埠，式萬七。伍澤森
㊌新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤森冷商。隨時歡迎詢問
㊍近緬街二年半新大廳房上等屋，西人業主現有按揭，僅七厘半息，全價式萬五千九百元。鍾天賜
㊎中西餐室兼營外賣，適合兩夥計或夫婦經營，全價五千五百元。詳情請問伍澤濤

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

達雲電影院
華民電影社
150 E. HASTINGS ST.,
六月壹號（星期六）十二点半至十点半
社會寫實 女人的陷阱 繼艷卿 呂錫灼 與楚帆 聚灼青
昆賊小姐 梅山收七妖 陳寶珠 李紅柳 青
古裝歌唱 封神之一
六月一號（禮拜日）十二点半至十点半
大鑼大鼓 任劍輝 林家聲 靚次伯
古裝歌唱 仙樂飄飄 奧君麗 酌家燕 譚蘭卿
俠義打鬥 玉女金剛 陳寶珠 靚海山 石堅
倫理奇情 呂奇 奧君綿 方心

話電址郵 華民社
用同舖花信貞龔與
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

青聯
隆重放映兩套精彩動人偉大巨片
彩色戲曲 「雁蕩山」 全部動作絕無唱詞
武打片
中國京劇團來加演出時曾演出此劇，大打北派，全所未見。
同場加映 東江之水越山來 工程偉大粵語說明
請看祖國興建東江，深圳供水工程，為港九同胞解決用水困難。
時間：六月二日十二時正壹場（祇映壹場 請早臨場）
地点：喜士定街東二三八壹號奧林比亞戲院

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
十二月一日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561, 682-7562
凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查贏利，開辦合夥，(PARTNERSHIP) 或有限公司 (CO. LTD.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處八位經驗豐富職員經常能為僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

祺梁
LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水簡當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒屣相迎。
地址：卡路街二二七 電話：六八四·三五八七

加拿大資源銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五·毛
華務部司理：馬錦華啓
最近加戾在港找換五五七五
最近美戾在港找換大〇五五
港幣滙價每百元十七元八毛

南洋商業銀行
（香港註册）
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）